

mitten in europa - ganz in ihrer nähe

Au coeur de l'Europe - Tout près de chez vous

At the heart of Europe - Just near to you



Ausfahrt/Sortie/Exit 57b Europa-Park

Autobahn/Autoroute/Motorway A5 Karlsruhe-Basel

und täglich mit der Deutschen Bahn nach Ringsheim oder
Freiburg und mit der SüdbadenBus GmbH zum Europa-Park

Europa-Park est à environ 50 km de la gare TGV de Strasbourg
Ligne Grande Vitesse Paris-Strasbourg (ouverture le 10.6.2007)

200 Caravanstellplätze vorhanden + großes Tipidorf

200 places de caravanes à votre disposition + le village de tipi

200 Caravan parking-spaces + Tipi Village

EUROPA PARK®



EUROPA PARK®

www.europapark.de

info@europapark.de - Info-Line: +49 (0) 18 05 / 77 66 88*

*0,14€/Min. innerhalb Deutschlands
d. Allemagne/within Germany

Deutschlands
größter Freizeitpark
Rust bei Freiburg



2007

MACK
INTERNATIONAL

NEUHEITEN 2007 - NOUVEAUTÉS 2007 - NEW ATTRACTIONS 2007



SCHÖNE AUSSICHTEN



Welten erkunden

Lüften Sie das Geheimnis um Atlantis, verschollen seit tausenden von Jahren und werfen Sie einen Blick auf das, was uns morgen erwartet. Das Science House offenbart Ihnen die Zukunft und unser neues Erlebnishotel eine weitere Dimension von Gastlichkeit und Urlaubsresort.



A la découverte de nouveaux univers

Percez le secret de l'Atlantide, engloutie depuis des milliers d'années, et regardez à quoi ressemblera notre futur. Le Science House vous révèle le futur et notre nouvel hôtel thématique un nouveau sens de l'hospitalité et des vacances.



Discovering worlds lost and new

Uncover the secret of Atlantis, a mythical world that was lost for thousands of years, and have a peek at what lies ahead for mankind. Our Science House will reveal the future to you – and our latest themed hotel a new dimension in holiday resort hospitality.

NEU AB 2007
NOUVEAU DÈS 2007 - NEW IN 2007

DER RUF DER TIEFE

 Seit Anbeginn der Zeit hat der Mythos Atlantis die Menschen fasziniert. Legende oder Geschichte – Sie können dem Rätsel eines der größten Geheimnisse auf den Grund gehen. Das Abenteuer für die ganze Familie führt Sie in die Tiefen der Meere – vorbei an vielerlei Gefahren und außergewöhnlichen Landschaften – bis hin zu... sehen Sie selbst.



Versunkene Welten

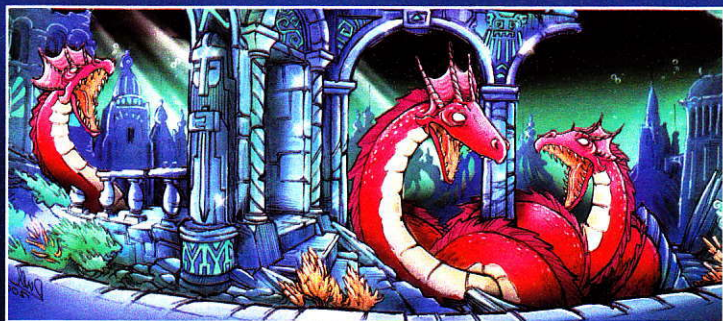


Dr. Carter und T 1 haben große Pläne



L'appel des profondeurs

Depuis toujours, le mythe de l'Atlantide a fasciné l'Homme. Légende ou vérité historique ? Plongez-vous dans l'énigme de l'un des plus grands secrets de notre histoire. Destinée à toute la famille, l'aventure vous emmène dans les profondeurs des océans, où de nombreux dangers et paysages vous attendent... Voyez vous-mêmes.



Gefährliche Wächter



The call of the deep

The myth of Atlantis has always fascinated people. Legend or history? Discover one of the world's great mysteries here at Europa-Park! This adventure for the whole family takes you to the depths of the seas – all the way to...well, come and see for yourself.



Monsterstarke Überraschungen

NEU AB 2007

NOUVEAU DÈS 2007 - NEW IN 2007

*) Separates Eintrittsticket
erforderlich
Billet d'entrée séparé requis
Please note: separate ticket

WISSENSCHAFT
& TECHNIK

KÖRPER

UMWELT

science
house
EUROPA-PARK

WELTEN BEGEGNEN SICH!

 In Zusammenarbeit mit dem Förderverein Science und Technologie hat der Europa-Park ein Science House* geschaffen. Hier erlebt man Wissenschaft zum Anfassen und darf selbst zum Forscher werden. Ein weiterer Neubau ist unser Erlebnishotel im Stil eines portugiesischen Klosters. Es verbindet modernste Zimmerausstattung und Tagungstechnik mit in sich gekehrter und besinnlicher Architektur. Entspannung und Muße auf höchstem Niveau.



Einblicke in eine faszinierende Welt



Technik erleben



🇫🇷 Des mondes se rencontrent!

A Europa-Park se mélange le passé et le présent. Avec notre nouveau Science House*, nous avons créé une plate-forme expliquant et vulgarisant des phénomènes complexes d'une manière spectaculaire. Dans le nouvel hôtel thématique, se combinent des chambres ultramodernes et des salles de réunions à une architecture intimiste offrant un style d'hébergement unique en son genre.



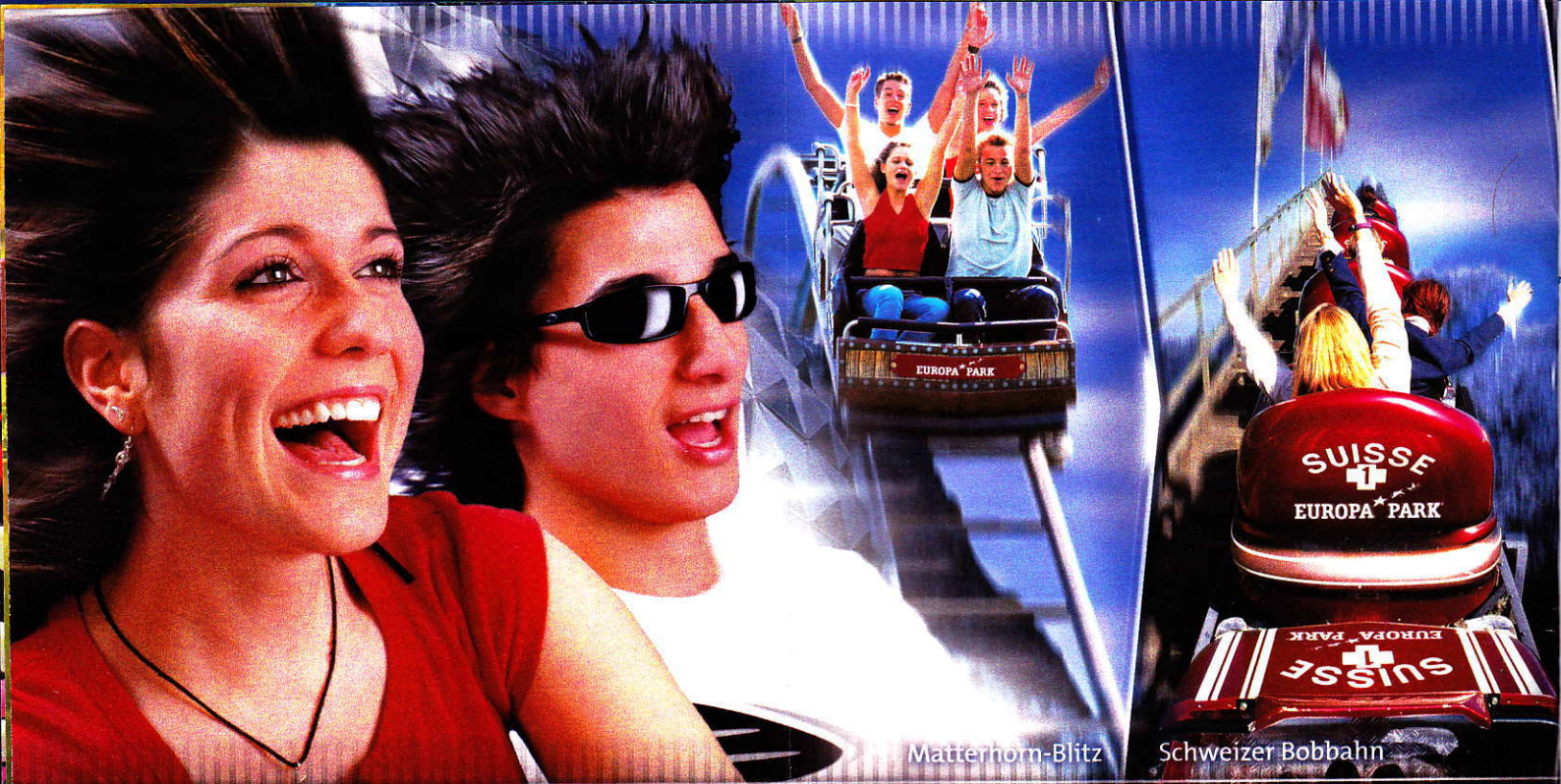
Gut behütet träumen

🇬🇧 Where different worlds meet

Yesterday and today merge at Europa-Park. Our new Science House* takes complicated subject matter from the realm of science and research and explains it in a graphic, unusual and easily understandable way. Meanwhile, our new themed hotel combines state-of-the-art room appointments and conference technology with uplifting, self-reflective architecture.



Luxuriöse „Klosterkammern“ zum Wohlfühlen



Matterhorn-Blitz

Schweizer Bobbahn

» GroundSpeed » 0 10 20 30 40 50

ZWISCHEN HIMMEL UND ERDE

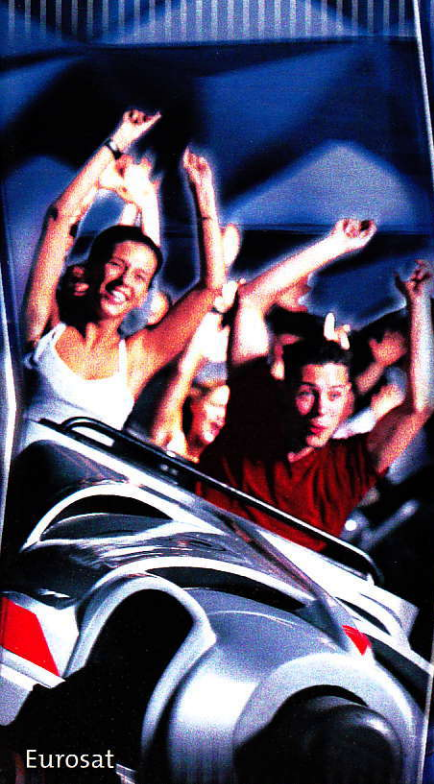
 Geschwindigkeit liegt uns im Europa-Park besonders am Herzen. Da kommt Testpiloten-Feeling auf. Steilkurven, freier Fall, Schwerelosigkeit – es muss ja nicht immer der feste Boden unter den Füßen sein. Für alle, die hoch hinaus wollen - starten Sie durch und fliegen Sie eine Runde!



Mit dem Vindjammer auf große Fahrt



Pegasus – ein rasantes Vergnügen für die ganze Familie



Eurosat



Euro-Mir

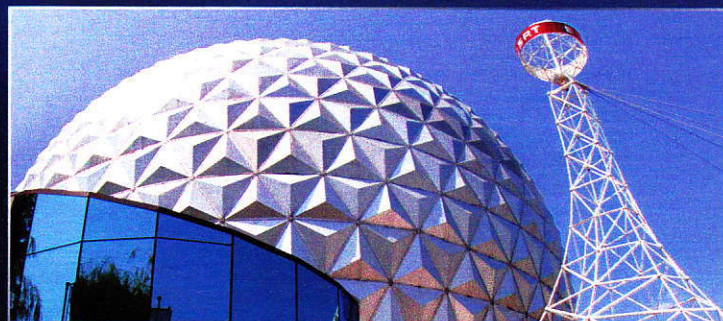


Silver Star



Entre ciel et terre

À Europa-Park, la vitesse nous tient particulièrement à cœur. Les courbes raides, la chute libre et l'apesanteur: vous connaîtrez des sensations dignes d'un pilote d'essai! Décollez pour un tour de haute voltige, vos pieds ne toucheront plus le sol!



Die Eurosat – rasend durchs Dunkel

Between heaven and earth

Your need for speed is our destination. Feel like a test pilot, race through steep turns, freefall, speed up and experience the thrill of weightlessness. The only way is up – it has never been more fun to lose ground!



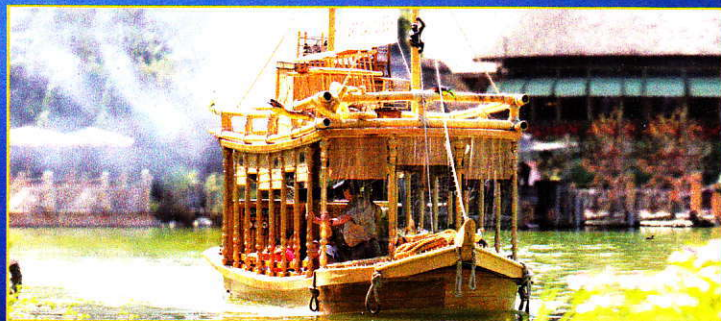
Schneller durch die Berge – mit dem Alpenexpress



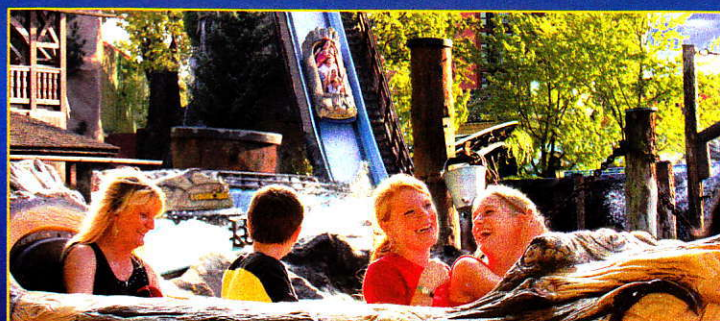
Atlantica
SuperSplash

DAS BESTE VOM SOMMER

Die Sommersonne hat Südbaden ganz besonders gern und das mögen unsere Gäste. Wasser ist im Europa-Park nicht nur zum Trinken gut. Rafting, Poseidon, Wildwasserbahn und Atlantica SuperSplash – hier bringen wir auch die hartnäckigsten Landratten zum Abtauchen. Setzen Sie die Segel.



Die „African Queen“ in voller Fahrt



Die ungezähmte Tiroler Wildwasserbahn



🇫🇷 Le meilleur de l'été!

En été, le soleil est particulièrement favorable au sud du Pays de Bade pour le plus grand plaisir de nos hôtes. À Europa-Park, l'eau n'est pas que bonne à être bue. Le Rafting, Poseidon, la descente des Rapides du Tyrol, Atlantica SuperSplash, personne ne résiste aux tentations aquatiques! Hissez les voiles.



Im Abenteuerland hat das Wasser Balken

🇬🇧 The best of summer!

The summer sun loves this region of Germany – and so do our guests. At Europa-Park, water is a true favourite to make big waves on fun rides like the Fjord Rafting, the water rollercoaster Poseidon, the Log Flume and the Atlantica Super Splash – it's soak time! Set the sails.



Poseidon - Ein spritziges Vergnügen

Stunt-Show in der
Spanischen Arena

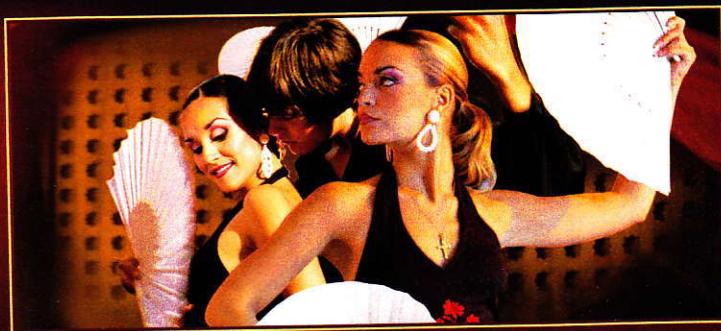


HOLLYWOOD LÄSST GRÜSSEN

🇩🇪 Von der Eisshow über das Varieté, von den Ritterspielen bis zur großen Parade ist der Europa-Park eine einzige Bühne. Herzliches Lachen, unglaubliches Staunen, heftiges Zittern – große Emotionen für unvergleichliche Momente. Lassen Sie sich von den vielfältigen Stimmungen einfangen und verzaubern.



Kinder-Musical „Die kleine Meerjungfrau“



Spanisches Feuer in der Flamenco-Show



Großes Variété
im Teatro dell'Arte

Bon baiser d'Hollywood

Du spectacle sur glace au spectacle de variétés, en passant par la grande parade et les joutes entre chevaliers, Europa-Park est vraiment une scène unique! Nos spectacles vous réservent des moments inoubliables. Laissez-vous émerveiller par l'ambiance.

Greetings from Hollywood

From our Ice-Show and Variété to medieval Jousts and the Grand Parade – Europa-Park is one big stage. Endless laughter, stunning surprises and electric excitement – big emotions and unforgettable moments. Feel the magical mood of fun and laughter.



Faszination in der Eisshow



Spaß in der Euromaus-Show



WILDES KINDERZIMMER

 Im Europa-Park muss kein Kind aufräumen. Ob in der Luft, zu Land oder auf dem Wasser – es gibt viel zu entdecken. Klettern, rutschen, kriechen - alles ist erlaubt. Ein echtes Spielparadies mit unendlichen Möglichkeiten und Herausforderungen. Für Kinder gibt es nichts Schöneres, für Eltern übrigens auch nicht.



Über den Wolken - Roter Baron



Hinein ins Vergnügen - Casa da Aventuras



Au royaume des enfants

La plus grande salle de jeux d'Allemagne. Pas de contraintes de rangement pour les enfants à Europa-Park! Dans l'air, sur terre ou dans l'eau, il y a tout un monde à découvrir. Un vrai paradis du jeu, plein de possibilités et de défis. Il n'y a rien de plus beau pour les enfants...et les parents!



Wir drehen noch eine Runde

Where kids are king!

Germany's most exciting playroom. At Europa-Park, no kid has to tidy up. Whether in the air, on land or in the water – there is a whole world to discover. A fun and games paradise for children – full of excitement and adventure. Climbing, sliding, crawling – it's the favourite place of all kids...and parents, too.



Spritztour gefällig? - Silverstone-Piste



FANTASTISCHER KONTINENT

Der Gedanke eines vereinten Kontinents hat bei uns schon längst Gestalt angenommen. Starten Sie zu einer Reise durch die Länder Europas. Morgens Portugal, mittags Frankreich und abends England. Hier existiert Europa nicht nur auf der Landkarte, sondern auch in den Herzen der Besucher.



Gemütlichkeit in der Deutschen Allee



England strahlt in neuem Glanz



Découvrez l'Europe

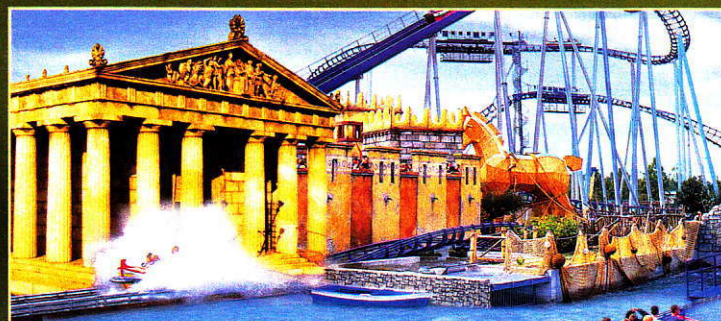
À Europa-Park, la vision d'un continent uni existe depuis longtemps. Commencez votre voyage à travers l'Europe : le matin au Portugal, l'après-midi en France et le soir en Angleterre ! Au-delà des cartes, l'Europe vit dans le cœur de nos visiteurs.



Für die italienischen Momente im Leben

Discover Europe

At Europa-Park, the vision of a united continent has taken shape a long time ago. Take a trip through the countries of Europe. Portugal in the morning, France in the afternoon and Great Britain in the evening. Here, Europe is not just a spot on the map; it comes alive in the hearts of our guests.



Auf den Spuren der griechischen Götter



Plan du parc

Plus grand que 140 terrains de football, plus de 100 attractions, des spectacles à vous couper le souffle et des hôtels exceptionnels.

Map

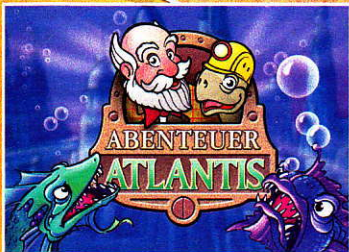
Bigger than 140 football fields, over 100 attractions, breathtaking shows and outstanding hotels.

PARKPLAN

 Größer als 140 Fußballfelder mit über 100 Attraktionen, atemberaubenden Shows und einzigartigen Hotels.



Neuheiten 2007
Nouveautés / New attractions



Abenteuer Atlantis



Science House



Schwarzwaldhaus



Portugiesisches Kloster



DIE FUNTASTISCHEN EVENTS

Millionen sitzen vor dem Fernseher und Sie sind live dabei. Fernsehshows, Themen-Parties oder exzellente Konzerte – hier werden Zuschauer zu Mitmachern. Seien Sie unser Gast bei den interessantesten Produktionen oder feiern Sie mit uns außergewöhnliche Feste. Erleben Sie auch diese Seite des Europa-Park - hier gibt es wirklich etwas zu sehen.



Traditionell - der Schwarzwald-Erlebnistag



Beliebte TV-Show: „Immer wieder sonntags“



🇫🇷 Événements FUNtastiques !

Ils sont des millions devant leurs écrans alors que vous y assistez en direct. Émissions télévisées, soirées à thème, concerts exceptionnels, à Europa-Park le spectateur devient acteur. Assistez à ces spectacles fascinants ou faites la fête avec nous. Découvrez ce côté d'Europa-Park où il y a tant à voir.

🇬🇧 FUNtastic events!

Millions of people sit in front of their TV, while you are in the centre of the action. TV shows, themed festivals or excellent concerts – be a guest at one of our exciting productions or exceptional festivals. Experience a new dimension to Europa-Park – there is just so much to see.



Grenzenlos feiern - die europäischen Feste



Der Colosseo-Bogen - perfekte Kulisse für große Events



DAS VOLLE LEBEN GENIESSEN

 Nehmen Sie sich jetzt die Zeit für eine Welt voller Wunder und Abenteuer. Im Europa-Park finden Sie für jede Stimmung und alle Aktivitätsstufen Ihre persönlichen Favoriten. Egal, ob Sie es beschaulich oder aufregend mögen – wir haben garantiert den passenden Zeitvertreib für die schönsten Tage im Jahr.



Berg und Tal-Fahrt mit der Schweizer Bobbahn

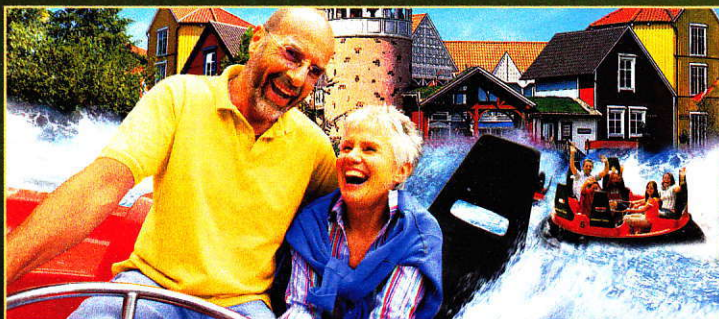


Zeit für eine kleine Stärkung im Schloßrestaurant

Im romantischen
Ambiente des Schloßgartens
den Alltag hinter sich lassen

 Mordez la vie à pleines dents

Prenez du temps pour la découverte et l'aventure. Parmi toutes les activités proposées à Europa-Park, vous trouverez votre favorite. Que vous désiriez la tranquillité ou l'exubérance, nous savons comment vous occuper durant les plus beaux jours de cette année.



Spritziges Vergnügen - Fjord Rafting

 Enjoy life to the full!

Take time to enjoy a world full of wonder and adventure. Everyone can find just the activity or ambience they are looking for at Europa-Park. Whether quiet relaxation or exciting fun – you are sure to find something to make your holiday truly special.



Zeit zum Entspannen - die Ruhezone am See

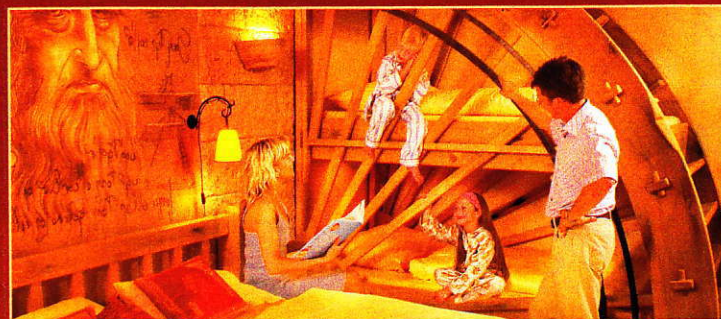


WILLKOMMEN ZU HAUSE

 Der Europa-Park bietet eine faszinierende Auswahl an ungewöhnlichen Erlebnishotels. Im italienischen oder spanischen Stil gehalten, als Burg, Kolosseum oder Sommervilla. Liebe zum Detail, perfektes Ambiente und außergewöhnliche Herzlichkeit machen Ihren Kurzurlaub zu einem unvergesslichen Erlebnis.



Aufregende Nächte im Tipidorf



Schöne Träume für die ganze Familie



Bienvenue chez vous

Europa-Park vous propose de fascinants hôtels thématiques, d'inspiration italienne et espagnole. Laissez-vous charmer par le château fort, la finca et les somptueuses tribunes du Colisée. Le souci du détail, l'ambiance idyllique et les multiples petites attentions rendront votre séjour inoubliable.

Welcome home

Europa-Park offers a fascinating variety of outstanding resort hotels. Whether you prefer Italian or Spanish style, castle, Colosseum or finca: the endless details and the charming ambience in our hotels make your stay an unforgettable experience.



Panorama Bar 1000 Miglia – den Abend begrüßen



Finca-Flair – der Innenhof des Hotel El Andaluz



SO ERFRISCHEND ANDERS

 28 Grad, ein laues Lüftchen und ein stahlblauer Himmel. Dazu noch eine gute Portion kühles Wasser und ein herzliches Lachen – das ist der Sommer im Europa-Park Resort. Nur die besten Zutaten haben bei uns eine Chance – nehmen Sie schon einmal Platz, es ist angerichtet.



Die nächste Eiszeit kommt bestimmt



Lichterzauber und Wasserspiele auf der Piazza



Détente et bien-être

Fermez les yeux et laissez-vous aller... remettez-vous d'aplomb dans l'espace sauna après une journée pleine d'émotions. Rafraîchissez-vous dans l'eau cristalline de la piscine et plongez dans les mystères du bien-être d'Europa-Park Resort!

Refreshingly different

28 degrees centigrade, a mild breeze and a clear-blue sky. Add to that a good measure of cool, refreshing water and some fun and laughter – that's summer in the Europa-Park Resort. It all comes together wonderfully – the only missing ingredient is you.



Wellness im El Andaluz, der Rundum-Wohlfühl-Bereich



Entspannung in der großzügigen Poollandschaft



SENSATIONELL TAGEN & FEIERN

 Arbeit und Spaß passen im Europa-Park bestens zusammen. Confertainment vereint modernste Tagungstechnik mit ausgefallenen Shows und echtem Nervenkitzel. Strategiemeeting in kleiner Gruppe, Informationsevent für die ganze Belegschaft oder die Familienfeier – wir garantieren bestes Gelingen und ein eindrucksvolles Rahmenprogramm.



Das macht den Kopf frei für gute Ideen



Shows, die Appetit auf mehr machen



Fêter et se réunir de façon sensationnelle

Travail et loisirs vont de pair à Europa-Park. Pour joindre l'utile à l'agréable, nous offrons les équipements les plus modernes, des spectacles ahurissants et étonnants. Qu'il s'agisse de sessions d'information pour toute une entreprise ou de fêtes de famille, nous vous garantissons un succès total.

A perfect venue for parties and conferences

Work and play in perfect harmony at Europa-Park. Confer-tainment combines state-of-the-art conference technology with captivating shows and thrilling fun. Strategic meetings in small groups, information events for the entire staff or a family party – we guarantee a successful event.



Festliche Menüs und exzellente Küche



Schlemmen beim Alemannischen Rittermahl

Europa-Park
Dinner-Show



DIE ABENDVERANSTALTUNGEN

 Feste muss man feiern, wie sie fallen. Im Europa-Park haben Sie eine unvergleichliche Auswahl an kulinarischen oder theatralischen Highlights. Von ländertypischen Themenabenden über rustikales Rittermahl bis hin zur Dinner-Show „Cirque d'Europe“, dem Premium Produkt des Europa-Park verwöhnen und verzaubern wir Augen und Gaumen. Ob Sie beim Genießen staunen oder staunend genießen, überlassen wir Ihnen.

Dinner & Movie



Dinner & Movie / Dinner & Movie

Viva la Vida - Spanische Fiesta



Fiesta espagnole / Spanish fiesta

Französischer Abend



Soirée française / French evening

Griechischer Abend



Soirée grecque / Greek evening

Spanisch-Maurische Nacht



Soirée hispano-mauresque /
Spanish-Moorish night

Alemannisches Rittermahl



Banquet des chevaliers /
Medieval Banquet

Les programmes des soirées

Une fête non célébrée est une fête perdue! Europa-Park vous offre une variété unique de sommets gastronomiques ou artistiques. Des soirées typiques par pays au Dinner-Show „Cirque d'Europe“, produit haut de gamme d'Europa-Park, en passant par des repas médiévaux, tous les ingrédients sont réunis pour séduire votre palais et pour le régal de vos yeux.

Evening events

When the sun goes down, the lights go up! When evening falls at Europa-Park, you've an unrivalled range of culinary and theatrical highlights to choose from, with everything from European themed evenings and Medieval Banquet to the dinner show "Cirque d'Europe". Whether you marvel while eating or eat while marvelling is entirely up to you.

 Im Europa-Park finden Sie in jeder Jahreszeit Abwechslung und saisonale Highlights. Im Frühling präsentieren wir Ihnen die Neuheiten zur Eröffnung, der Sommer steht ganz im Zeichen der Wasserattraktionen und Feste unter freiem Himmel. Halloween macht den Herbst zur wirklich gespenstischen Angelegenheit und die zauberhaften Winterwochen verkürzen das Warten aufs Christkind. Zu jeder Zeit präsentiert sich der Europa-Park in einem anderen Gewand. Unser Jahr besteht aus 36 FUNtastischen Wochen.



DAS JAHR DER FUNTASTISCHEN WOCHEN

L'année des semaines FUNtastiques

À Europa-Park, chaque saison apporte son lot d'innovations et d'événements saisonniers. Au printemps, dès l'ouverture du parc, découvrez nos nouveautés. L'été est caractérisé par les attractions aquatiques et les festivités en plein air. En automne, les fantômes d'Halloween s'emparent du parc et la magie de l'hiver permet de patienter en attendant le Père Noël. À chaque période, le parc se pare de nouveaux habits. Vivez nos 36 semaines FUNtastiques!

The year of FUNtastic weeks

Seasonal highlights change the park's appearance again and again throughout the year. Springtime launches the new attractions; summer puts all water rides and open-air events in the centre of action. Halloween brings out the spooky side of the park and the magical Winter Weeks reflect the splendour and tranquillity of the Christmas season. Experience 36 FUNtastic weeks at Europa-Park.

INFO & SERVICE

Außenbüros:

Les bureaux
d'Europa-Park /
Offices of
Europa-Park

Bureau France
Laurette Lourenco-Siefert
17 bis, rue de la Toussaint
F-67000 Strasbourg
Tel. + 33(0)3.88.22.68.07
Fax + 33(0)3.88.22.26.87
europa-park@wanadoo.fr

Büro Schweiz
Schmelzstrasse 47 a
CH-4228 Erschwil
Tel. + 41(0)848-37 37 37
Fax + 41(0)848-38 38 38
info@europapark.ch

 **Die Jahreskarte für den Europa-Park**
(Die Karte ist ab Ausstellungsdatum für 1 Jahr gültig.)

 **La carte annuelle Europa-Park**
(La carte est valable un an à compter de la date d'émission.)

 **The Annual Ticket of Europa-Park**
(The ticket is valid for one year starting with the date of issue.)



Wir bedanken uns für die freundliche Unterstützung bei:
Nos partenaires-loisirs / Our leisure partners:



Unsere Reisepartner / Nos partenaires de vacances / Our travel partners:



 Täglich geöffnet vom 31.03. - 04.11.2007 von 9 - 18 Uhr (längere Öffnungszeiten in der Hauptsaison) und im Winter vom 01.12.2007 - 06.01.2008 (außer 24./25.12.2007).

 Ouvert tous les jours du 31.03. au 04.11.2007 de 9 à 18 h (horaire prolongé pendant la haute saison) et du 01.12.2007 au 06.01.2008 (excepté 24./25.12.2007).

Hier erhältlich:
Die SchwarzwaldCard

Ihre Eintrittskarte zu über 140 Ausflugszielen und Attraktionen im gesamten Schwarzwald!
www.schwarzwaldcard.info



 Noch mehr Informationen finden Sie in unserem ParkGuide. Oder im Internet unter www.europapark.de, dort können Sie auch unseren kostenlosen e-mail-Newsletter bestellen.

Änderungen vorbehalten/ sous réserve de modifications/ subjects to change